

Súd: Okresný súd Banská Bystrica  
Spisová značka: 14C/68/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6113203776  
Dátum vydania rozhodnutia: 30. 10. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Pavel Rohárik  
ECLI: ECLI:SK:OSBB:2015:6113203776.3

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Banská Bystrica, rozhodujúc sudcom JUDr. Pavlom Rohárikom, vo veci navrhovateľa Secapital S. á.r.L., 2 Avenue Charles de Gaulle L-1653, zastúpeného Advokátska kancelária Gallo, s.r.o., 036 01 Martin, Jilemnického 4012/30, IČO: 36 715 352, proti odporcovi Y. T., W.. XX. R. XXXX, F. F., H. X, za účasti vedľajšieho účastníka na strane odporcu Spotrebiteľské združenie OSA, 851 01 Bratislava, Fedinova 9, IČO: 42 260 086, o zaplatenie sumy 2.391,05 Eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi sumu 1.739,70 Eur s 9 % úrokom z omeškania ročne od 6. júna 2010 do zaplatenia.

Vo zvyšku súd návrh z a m i e t a .

Súd p o v o ľ u j e odporcovi istinu a úrok z omeškania uhradiť navrhovateľovi v 50 Eur mesačných splátkach počnúc mesiacom nasledujúcim, po mesiaci, v ktorom sa stane tento rozsudok právoplatným s tým, že v prípade nezaplatenia, čo len jednej zo splátok sa stane splatným celý zostatok dlhu.

Odporca a vedľajší účastník na strane odporcu s ú p o v i n n í spoločne a nerozdielne nahradiť navrhovateľovi trovy konania (súdny poplatok) v sume 65,09 Eur na účet navrhovateľa a trovy právneho zastúpenia v sume 119,13 Eur na účet jeho právneho zástupcu, všetko v lehote 3 dní od právoplatnosti tohto rozhodnutia.

### o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ žiada uložiť odporcovi povinnosť zaplatiť mu sumu 2.391,05 Eur (s príslušenstvom) titulom dlhu zo zmluvy o úvere.

Odporca namietol premlčanie uplatnenej pohľadávky a žiadal, aby súd zohľadnil, že ide o spotrebiteľský úver. Vedľajší účastník na jeho strane sa k návrhu nevyjadril.

Súd vykonal dokazovanie oboznámením sa s písomnými podaniami, zmluvou o pôžičke, všeobecnými obchodnými podmienkami, výpoveďou zo zmluvy s doručenkou a prehľadom splátok a úhrad, pričom zistil nasledovné:

Odporca uzavrel so spoločnosťou Consumer Finance Holding, a.s., IČO: 35 923 130 (ďalej len „pôvodný veriteľ“) dňa 17. júla 2009 zmluvu o pôžičke, na základe ktorej mu mal veriteľ poskytnúť sumu 2.295,07 Eur, ktorú sa zaviazal vrátiť s úrokom 24 % ročne v 47 mesačných splátkach po 72,90 Eur. Dňa 18. mája 2010 pôvodný veriteľ písomne zmluvu vypovedal a vyzval odporcu uhradiť celý dlh do 5 dní od doručenia výzvy (podľa doručenky do 31. mája 2010). Podľa prehľadu splátok a úhrad (č. I. 41 spisu) uhradil odporca titulom zmluvy o úvere sumu 555,37 Eur. Zo zmluvy o postúpení pohľadávky a prílohy vyplýva, že pôvodný veriteľ postúpil dňa 17. marca 2013 pohľadávku navrhovateľovi, na čo súd reagoval

uznesením č. k. 14C/68/2013-37 zo dňa 2. septembra 2013 v spojení s uznesením Krajského súdu v Banskej Bystrici č. k. 17Co/1061/2013-54 zo dňa 8. januára 2014.

Súd posúdil zmluvu pôvodného veriteľa a odporcu ako zmluvu o spotrebiteľskom úvere podľa zákona č. 258/2001 Z. z. v znení účinnom v čase jej uzatvárania, lebo išlo o poskytnutie peňažných prostriedkov pôvodným navrhovateľom ako veriteľom (predmetom jeho podnikateľskej činnosti je poskytovanie úverov) odporcovi ako spotrebiteľovi - fyzickej osobe (podľa zmluvy nekonala v rámci zamestnania, povolania alebo podnikania).

Preskúmaním zmluvy súd zistil, že neobsahuje náležitosti podľa § 4 ods. 2 písm. g), i) a k) zákona č. 258/2001 Z. z. - konečnú splatnosť spotrebiteľského úveru, termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov a priemernú hodnotu RPMN. Účelom § 4 ods. 2 písm. g) zákona je, aby spotrebiteľ bol už pri podpise zmluvy informovaný ako dlho je povinný splácať úver, a preto treba, aby dodávateľ v zmluve časovo (dátumovo) špecifikoval konečnú splatnosť úveru, ktorú určí na základe vstupných údajov (dátum poskytnutia úveru spotrebiteľovi, splatnosť prvej splátky, frekvencia, výška a počet splátok - obdobný právny názor vyslovený v rozhodnutí Krajského súdu v Banskej Bystrici sp. zn. 17Co/151/2012 zo dňa 19. septembra 2012). V zmluve je však dátum konečnej splatnosti určený len ako „47 mesiacov“, bez uvedenia termínu, od ktorého sa majú počítať, a preto nemožno termín konečnej splatnosti určiť. V zmluve chýba i termín splatnosti jednotlivých splátok, nie je uvedené, ku ktorému dňu v mesiaci má odporca splátku uhrádzať (prípadne iné určenie splatnosti), ani to, kedy má odporca začať úver splácať (chýba termín splatnosti prvej splátky). Priemerná RPMN v zmluve chýba úplne - kolónka s týmito údajom je nevyplnená

Pretože zmluva neobsahuje uvedené náležitosti, považuje sa úver v zmysle § 4 ods. 3 zákona č. 258/2001 Z. z. za bezúročný a bez poplatkov a navrhovateľ má nárok len na vrátenie poskytnutej istiny 2.295,07 Eur zníženej o úhradu odporcu, ktorá podľa prehľadu splátok a úhrad a tvrdenia navrhovateľa predstavuje sumu 555,37 Eur (teda na vrátenie sumy 1.739,70 Eur). Pretože navrhovateľ vypovedal zmluvu o pôžičke dňa 18. mája 2010 v súlade s čl. 13.2 všeobecných obchodných podmienok, stal sa záväzok odporcu splatný v celom rozsahu, a preto mu súd uložil túto sumu uhradiť. Súd priznal navrhovateľovi (§ 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka § 3 Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z.) i úrok z omeškania odo dňa 6. júna 2010 do zaplatenia (odo dňa nasledujúceho po uplynutí 5-dňovej lehoty na plnenie poskytnutej pôvodným veriteľom vo výpovedi zmluvy).

Súd neprisvedčil námietke premlčania odporcu. Celý dlh sa stal splatný uplynutím lehoty na plnenie poskytnutej pôvodným veriteľom vo výpovedi zmluvy, a pôvodný veriteľ mohol svoje právo prvýkrát uplatniť v deň nasledujúci po uplynutí tejto lehoty, ako v prvý deň omeškania odporcu, t.j. 6. júna 2010. Od tohto dňa začal plynúť všeobecná 3-ročná premlčacia doba podľa § 101 Občianskeho zákonníka, ktorá by uplynula dňa 6. júna 2013. Pôvodný veriteľ však podal návrh na súd už dňa 18. februára 2012, čím bola premlčacia doba prerušená (§ 112 Občianskeho zákonníka) a tak nemohlo dôjsť k premlčaniu.

Navrhovateľ žiada (vyjadrenie č. I. 40) i zaplatenie zmluvnej pokuty v sume 291,58 Eur a nákladov v súvislosti s vymáhaním pohľadávky v sume 6,47 Eur. Zmluvná pokuta je určená len v čl. 12 všeobecných obchodných podmienok, ktoré však odporca a pôvodný veriteľ nepodpísali, a preto nie je splnená požiadavka písomnej formy dojednania o zmluvnej pokute podľa § 544 ods. 2 Občianskeho zákonníka (obdobný právny názor vyslovený napr. v rozhodnutí Krajského súdu v Prešove sp. zn. 6Co/132/2012 zo dňa 13. júna 2013). Preto súd návrh v časti zmluvnej pokuty zamietol. Ohľadom nákladov spojených s vymáhaním pohľadávky súd uvádza, že navrhovateľ nepreukázal, že by mu nejaké vznikli, a preto súd návrh zamietol aj v tejto časti.

Súd (§ 160 ods. 1 O.s.p.) povolil odporcovi na základe jeho žiadosti priznanú istinu a úrok z omeškania uhradiť v mesačných splátkach po 50 Eur, lebo je aktuálne nezamestnaný a len príležitostne zastupuje ako taxikár s mesačným príjmom 120 Eur mesačne.

Náhradu trov konania súd pomerne rozdelil (§ 142 ods. 2 O.s.p.). Navrhovateľ bol úspešný v časti 72,76 % (1.739,70 Eur zo žalovaných 2.391,05 Eur), odporca vo zvyšku, v ktorom súd návrh zamietol (27,24 %), a preto čistý procesný úspech navrhovateľa predstavuje 45,52 %. Trovy navrhovateľa pozostávajú zo súdneho poplatku v sume 143 Eur a trov právneho zastúpenia v sume 261,72 Eur (2 úkony právnej služby po 101,24 Eur, prevzatie a príprava zastúpenia a podanie návrhu a dva režijné paušály po 7,81 Eur, všetko zvýšené o 20 % DPH). 45,52 % z uvedených súm predstavuje 65,09 Eur a 119,13 Eur, zaplatiť ktoré zaviazal súd odporcu ako neúspešného účastníka konania. Súd uložil nahradiť trovy

v rovnakom rozsahu aj vedľajšieho účastníka, ktorý zdieľa procesný úspech či neúspech „hlavného“ účastníka, na ktorého strane v konaní vystupuje. V zmysle § 93 ods. 4 O.s.p. má vedľajší účastník ako účastník v konaní rovnaké nielen práva ale aj povinnosti. Jednou z povinností procesného charakteru vyplývajúcou z ustanovení O.s.p. pre účastníka konania je aj povinnosť hradiť trovy konania. Súd poukazuje i na to, že v prípade úspechu účastníka v konaní, priznávajú súdy náhradu trov konania aj vedľajšiemu účastníkovi, ktorý vystupuje na jeho strane. Preto je od vedľajšieho účastníka spravodlivé požadovať, aby v prípade neúspechu účastníka, ktorého v konaní podporuje, znášal trovy konania.

**Poučenie:**

Proti rozsudku je prípustné odvolanie v lehote 15 dní od doručenia, písomne trojmo prostredníctvom podpísaného súdu.

V odvolaní musí byť uvedené, kto ho robí, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu ho napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny, ako má odvolací súd rozhodnúť.